



ROSARIO, **24 JUN 2021**

VISTO el CUDI: EXP-UNR: 17708/2019, en el cual se tramita el Convenio Marco y Acuerdo Específico suscripto entre la “ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE DE MONTPELLIER – FRANCIA” y la Universidad Nacional de Rosario, y

CONSIDERANDO:

Que el aludido convenio tiene como objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural. El acuerdo específico tiene por objeto desarrollar un programa de intercambio y cooperación en todas las Áreas académicas ofrecidas por ambas instituciones.

Que la Dirección General de Contabilidad y Presupuesto ha emitido el Inf.C.Pr. N° 188/19 del 05 de julio de 2019 y Asesoría Jurídica se ha expedido mediante su Dictamen N° 19.055 del 29 de julio de 2019.

Teniendo en cuenta la intervención de Secretaría Privada y las Áreas Académica y de Aprendizaje y de Gestión Económica Financiera.

Por ello,

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Aprobar el Convenio Marco y Acuerdo Específico suscripto entre “ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE DE MONTPELLIER – FRANCIA” y la Universidad Nacional de Rosario, que como Anexo Único forma parte de la presente.

ARTÍCULO 2°.- Inscribase, comuníquese y archívese.

RESOLUCIÓN N°

**2237/2021**

ka

Ing. Agr. Msc. Guillermo MONTERO  
SECRETARIO GENERAL  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Lic. FRANCO BARTOLACCI  
RECTOR  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO



UNR

ENSAI

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

**CONVENIO MARCO ENTRE LA**  
**UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO - ARGENTINA -**  
**Y LA ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'ARCHITECTURE DE**  
**MONTPELLIER**

La Universidad Nacional de Rosario (U.N.R.), con sede en calle Maipú 1065 de la ciudad de Rosario – CP.S2000CGK, provincia de Santa Fe, República Argentina, representada en este acto por su Rector Prof. Dr. Arq. Héctor Dante Floriani;

y

la École Nationale Supérieure D'Architecture de Montpellier, representada por su representada por su Director Alain Derey, con domicilio en calle l'Espérou n°179 / F-34093 MONTPELLIER Cedex 05 Francia;

convencidas del interés recíproco, acuerdan celebrar el presente CONVENIO MARCO que se regirá por las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA I.- OBJETIVOS:** El presente acuerdo tiene por objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas Instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural.

**CLÁUSULA II.- TIPOS DE COOPERACIÓN:** La cooperación entre ambas Instituciones podrá desarrollarse bajo alguna de las siguientes modalidades:

1. Intercambio de información y publicaciones incluyendo el intercambio entre las bibliotecas de las respectivas Instituciones.

2237/2021



UNR

ENSAIM

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



2. Intercambio de personal docente e investigadores para participar en cursos ofrecidos en las respectivas Instituciones.
3. Intercambio de estudiantes entre ambas Instituciones.
4. Desarrollo o participación en seminarios, coloquios o simposios.
5. Desarrollo de estudios conjuntos de investigación.
6. Desarrollo de programas y planes de estudios conjuntos.
7. Acceso a equipos y material específico.
8. Visitas de corta duración.
9. Fomento de estudios de grado y posgrado.
10. Realización de actividades de cooperación acordadas entre ambas partes.

**CLÁUSULA III.- ÁREAS DE COOPERACIÓN:** La cooperación se desarrollará dentro de aquellas áreas que sean comunes a ambas Instituciones.

El personal ofrecido por una de las Universidades para participar en las actividades que se instrumenten deberá ser aceptado por la otra parte bajo los estrictos principios de idoneidad profesional.

Las actividades involucradas en el presente se concretarán en programas o proyectos que se instrumentarán mediante la celebración de convenios específicos.

**CLÁUSULA IV.- CONVENIOS ESPECÍFICOS:**

Los convenios específicos deberán contener:

- 1-Descripción del programa o proyecto.
- 2-Designación de responsables y participantes de cada Institución.
- 3-Duración del programa o proyecto.
- 4-Determinación de los recursos financieros previstos para cubrir los gastos relacionados del programa o proyecto y forma de administración de los fondos.
- 5-Previsiones para el alojamiento de responsables, participantes e invitados.

**CLÁUSULA V.- CONDICIONES FINANCIERAS:**

2237/2021



UNR

ENSATM

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



Cada programa o proyecto deberá contener las especificaciones detalladas de los compromisos financieros de las partes dado que el presente convenio no implica compromiso financiero alguno para las Instituciones firmantes.

Se deja constancia que el desarrollo de los programas o proyectos, estarán sujetos a los fondos existentes dentro del marco de Acuerdos Internacionales, salvo que se especifique lo contrario.

En caso de que el programa o proyecto fuere susceptible de generar resultados económicos deberá establecerse la participación de las Instituciones firmantes.

**CLÁUSULA VI.- RECONOCIMIENTO:** En caso de programas de estudios conjuntos o de intercambio estudiantil, se establecerá la forma de reconocimiento de estudios conforme a la normativa vigente para cada una de las partes.

**CLÁUSULA VII.- FORMA DE DISPONER DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL:**

Toda la información resultante de actividades conjuntas realizadas bajo este acuerdo, estará a disposición de ambas partes y será propiedad de las mismas. Para la contraparte francesa estará sujeta a la legislación en vigor sobre la propiedad intelectual.

**CLÁUSULA VIII.- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL:** Cualquier tipo de información de naturaleza confidencial resultante de este Acuerdo, deberá ser protegida de acuerdo a las leyes de los países de las instituciones firmantes.

**CLÁUSULA IX.- VIGENCIA Y DURACIÓN:**

- a) Este Acuerdo tendrá una duración de 5 (cinco) años a partir de la fecha de entrada en vigencia, de acuerdo con las disposiciones estatutarias de las partes. El mismo podrá ser renovado mediante la celebración de un nuevo acuerdo.
- b) El presente podrá ser rescindido por voluntad unilateral de una (1) de las partes interesadas. Dicha petición o denuncia deberá ser presentada por escrito y con al menos 6 (seis) meses de antelación, no dando lugar a indemnización alguna.

2237/2021



UNR

ENSAM

École nationale supérieure d'architecture Montpellier



c) La rescisión no afectará los programas o proyectos en ejecución que no fueran expresamente rescindidos por las partes.

**CLÁUSULA X.- COORDINACIÓN:** Cada parte nombrará en un plazo no mayor a 3 tres (3) meses un comité, comisión o persona responsable que coordine y revise las actividades que se llevan a cabo dentro del marco del Acuerdo.

**CLÁUSULA XI.- JURISDICCIÓN:** Toda cuestión emergente de la celebración, interpretación y ejecución de las cláusulas de este Convenio será resuelta de manera consensuada entre las partes. No siendo ello posible las partes se someterán a los principios del Derecho Internacional.

28 OCT. 2019

Director de la École Nationale Supérieure D'Architecture de Montpellier

ENSAM

École nationale supérieure d'architecture Montpellier | La Réunion

Alain Dérey  
Directeur

Prof. Dr. Arq. HÉCTOR FLORIANI  
Rector  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO



Rector de la Universidad Nacional de Rosario

30 JUL. 2019

2237/2021



UNR

REÇU LE 25 OCT 2019

ENSAII

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



**CONVENTION-CADRE ENTRE L'UNIVERSITE NATIONALE DE  
ROSARIO ARGENTINE ET L' ECOLE NATIONALE SUPERIEURE  
D'ARCHITECTURE DE MONTPELLIER**

L'Université Nationale de Rosario (U.N.R.), sise calle Maipú 1065 Rosario – CP.S2000CGK, Province de Santa Fe, République d'Argentine, représentée par M. le Recteur Héctor Dante Floriani; et l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Montpellier, représentée par son Directeur, M. Alain Derey, sise 179, rue de l'Espérou / F-34093 MONTPELLIER Cedex 05 (France); reconnaissant leurs intérêts réciproques ont convenu d'établir la présente convention cadre:

**Article I.- OBJECTIFS**

Le présent accord a pour objectif d'établir et de développer des relations de coopération internationale entre les deux institutions au moyen de la coopération académique, scientifique et culturelle.

**Article II.- TYPE DE COOPERATION**

La coopération entre les deux institutions pourra se dérouler selon les modalités suivantes:

- 1-Echanges d'informations et de publications incluant des échanges entre les bibliothèques des institutions respectives.
- 2-Echanges de personnel enseignant et chercheur pour participer aux cours organisés au sein de chacune des institutions.
- 3-Echanges d'étudiants issus de chacune des institutions.

2237/2021



UNR

ENSAI

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



- 4-Mise en œuvre ou participation à des séminaires, colloques ou symposiums.
- 5-Définition de programmes de recherche communs.
- 6-Définition de programmes et plans d'études communs.
- 7-Accès à des équipements et matériels spécifiques.
- 8-Visites de courte durée.
- 9-Développement d'études de tous les niveaux de formation.
- 10-Réalisation d'activités de coopération définies entre les parties.

### Article III.- DOMAINES DE COOPERATION

La coopération se déroulera dans les domaines communs aux deux institutions.

La désignation de personnel par une des institutions pour participer aux activités organisées devra être validée par l'autre partie au regard de principes strictes d'aptitude professionnelle.

Les activités concernées par la présente convention se concrétiseront en programmes ou projets qui pourront être développés dans le cadre d'avenants ultérieurs.

### Article IV.- CONVENTIONS SPECIFIQUES

Les conventions spécifiques devront contenir:

- 1-Description du programme ou du projet.
- 2-Désignation des responsables et participants de chaque institution.
- 3-Durée du programme ou du projet.
- 4-Détermination des ressources financières prévues pour couvrir les frais relatifs au programme ou projet et formes de gestion des fonds.
- 5-Modalités de logement des responsables, participants et invités.

2237/2021



UNR

ENSAII  
École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



#### Article V.- CONDITIONS FINANCIERES

Chaque programme ou projet devra contenir les spécifications détaillées relatives aux accords financiers des parties en présence étant donné que le présent accord n'implique aucun engagement financier de la part les institutions signataires.

Il est indiqué que l'élaboration de programmes ou de projets, est soumise à des fonds existants dans le cadre des accords internationaux, sauf indication contraire. Dans le cas où le programme ou le projet serait susceptible de générer des résultats économiques, il faudra établir la participation des institutions signataires.

#### Article VI.- RECONNAISSANCE DES ETUDES

En cas de programmes d'études communs ou d'échange étudiant, une reconnaissance des études sera établie conformément aux règles appliquées par chacune des parties.

#### Article VII.- DISPOSITIONS RELATIVES A LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Toute information résultant des activités conjointes réalisées dans le cadre de cet accord sera à la disposition de chaque partie et sera leur propriété. L'institution française sera soumise à la législation en vigueur sur la propriété intellectuelle.

#### Article VIII.- CONFIDENTIALITE DES INFORMATIONS

Chaque type d'information de nature confidentielle résultant de cet accord, devra être protégé en conformité avec les législations en vigueur des pays des institutions signataires.

#### Article IX.- ENTREE EN VIGUEUR ET DUREE DE LA CONVENTION

2237/2021



UNR

ENSAII

École nationale supérieure d'architecture Montpellier



a) Le présent accord sera conclu pour une durée de 5 ans à partir de la date d'entrée en vigueur selon les dispositions établies par les parties. Il pourra être reconduit par réalisation d'un nouvel accord. b) L'accord pourra être résilié de par la volonté unilatérale de l'une des parties. Cette demande ou dénonciation devra être présentée par écrit au moins 6 mois à l'avance, et elle ne donnera lieu à aucune indemnisation. c) La résiliation n'affectera pas les programmes et projets en cours d'exécution qui en seraient pas expressément résiliés par les parties.

**Article X.- COORDINATION**

Chaque partie nommera dans un délai inférieur à 3 mois un comité, une commission ou personne qui coordonnera et vérifiera les activités qui seront réalisées dans le cadre de l'accord.

**Article XI.- JURIDICTION**

Toute question relative à l'application, l'interprétation et l'exécution des clauses de la convention ci-présente sera résolue de manière amiable entre les parties. En l'absence d'accord les parties se soumettront aux principes du droit international.

28 OCT. 2019

Le Directeur  
de l'Ecole Nationale Supérieure  
d'Architecture Montpellier

Alain Derey  
Directeur

ENSAII

École nationale supérieure d'architecture Montpellier | La Réunion

Prof. Dr. Arq. HÉCTOR FLORIANI  
Rector  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Le Recteur de l'Université  
Nationale  
de Rosario

30 JUL. 2019



2237/2021



UNR

ENSAI

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

**ACUERDO ESPECÍFICO ENTRE  
LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, ARGENTINA  
Y LA ESCUELA NACIONAL SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE MONTPELLIER, FRANCIA.**

Conste por el presente documento, el Acuerdo Específico que celebran, de una parte la Escuela Nacional Superior de Arquitectura de Montpellier, con sede en calle l'Espérou n°179 / F-34093 MONTPELLIER Cedex 05 Francia, representada por su Director el señor Alain Derey, y de otra parte, la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la Universidad Nacional de Rosario, Argentina, a través de su Rector, el Prof. Dr. Arq. Héctor Dante Floriani, con domicilio legal en Maipú 1065 de la Ciudad de Rosario, en los términos y condiciones siguientes

**CLAUSULAS**

**CLÁUSULA PRIMERA: DEL OBJETIVO.**

El presente Acuerdo tiene como objeto desarrollar un Programa de Intercambio y Cooperación en todas las áreas académicas ofrecidas por ambas instituciones. El programa de intercambio puede incluir:

- 2 Estudiantes de grado (4° año y 5° año).
- Profesores, Investigadores.
- Colaboración en Investigaciones.
- Actividades de Postgrado.
- Programación conjunta de asignaturas de postgrados, maestrías y doctorado.
- Proyectos de Investigación.
- Intercambio de información entre las bibliotecas de las respectivas instituciones.



UNR



ENSAM

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

## CLÁUSULA SEGUNDA: DEL PROGRAMA DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES.

- II.1 El intercambio de estudiantes tendrá como modalidad la realización de cursos o talleres cortos e intensivos, compartidos por ambas instituciones o exclusivos de una de ellas, la modalidad de los cuales será definida cada año por los responsables científicos (coordinadores) del presente Acuerdo Específico. Las candidaturas deberán ser presentadas por las Instituciones de origen de los candidatos.
- II.2 Los candidatos al programa de intercambio (estudiantes) deberán poseer conocimiento del idioma en el cual las clases serán dadas, un nivel B1 o al menos un nivel B2 en inglés. Sin embargo, las clases se imparten en francés.
- II.3 El desempeño académico de los estudiantes será evaluado por los profesores de la Institución anfitriona de acuerdo con sus propias normas vigentes (portfolio).
- II.4 El reconocimiento de los cursos realizados quedará a cargo de la Institución de origen.
- II.5 Para que las solicitudes de los candidatos sean consideradas en la Institución anfitriona, deberán presentar toda la documentación exigida por dicha Institución en el periodo exigido por ella. La documentación exigida y las instrucciones serán parte integrante del conjunto de informaciones que estará disponible en cada Institución para los candidatos interesados.
- II.6 Los estudiantes permanecerán matriculados en sus Instituciones de origen, en la cual pagarán todos los aranceles, incluidos los gastos de inscripción y estarán exentos de los pagos de aranceles y gastos de inscripción en la Institución anfitriona.

2237/2021



UNR

ENSAH

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

### CLÁUSULA TERCERA: DEL PROGRAMA DE INTERCAMBIO DE PROFESORES E INVESTIGADORES.

- III.1 Cada año, ambas instituciones podrán enviar a la institución contraparte un determinado número de profesores y/o investigadores para que realicen diversas actividades académicas, las que deberán ser establecidas previamente entre las instituciones.
- III.2 Dichas actividades académicas tendrán como objetivo enriquecer o reforzar los cursos de los programas de estudio a nivel de posgrado.
- III.3. El período y la duración máxima y mínima de intercambio para profesores, e investigadores será definido de acuerdo con cada situación y deberá ser de interés mutuo.
- III.4 Complementariamente a este acuerdo, los profesores e investigadores de intercambio se atenderán a la normativa vigente en la Universidad anfitriona.
- III.5 Los profesores participantes mantendrán su vínculo laboral con la institución de origen.

### CLÁUSULA CUARTA: DE LAS OBLIGACIONES.

- IV.1 Los gastos de alojamiento, transporte, como así también los personales, serán responsabilidad de los alumnos, profesores e investigadores invitados.
- IV.2 Las Instituciones anfitrionas deberán, en la medida de lo posible, prestar asistencia al alumno visitante en lo que se refiere a alojamiento.
- IV.3 Estudiantes, profesores e investigadores en intercambio deberán poseer seguro de salud internacional válido por el período de las actividades de intercambio.
- IV.4 Ambas instituciones realizarán esfuerzos para obtener recursos financieros de las instituciones o de las agencias de fomento para financiar las actividades en cuestión.

2237/2021



UNR

ENSAM

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

#### CLÁUSULA QUINTA: DE LA COORDINACIÓN.

- V.1 A fin de ejecutar y cumplir las metas del presente Acuerdo, cada Institución, designará una persona de su cuerpo de profesores, para coordinar el desarrollo y la conducción de las actividades conjuntas. Esas personas serán los contactos a través de los cuales cada Institución podrá presentar propuestas para las actividades a establecer.
- V.2 Los coordinadores serán igualmente responsables de la evaluación de las actividades cubiertas por este Acuerdo y lo harán según las prácticas establecidas a tales fines en cada Institución.
- V.3 Para el mejor cumplimiento del presente Acuerdo Específico, las partes designan como coordinadores a los siguientes Profesores:
- Por la la Escuela Nacional Superior de Arquitectura de Montpellier: Arq. Elodie Nourrigat
- Por la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la UNR: Arq. Emilio Maissonnave

#### CLÁUSULA SEXTA: DE LA VIGENCIA Y DE LA RESCISIÓN.

- VI.1 Este Acuerdo entrará en vigor en la fecha en que la última firma sea colocada y tendrá una vigencia de 5 (cinco) años a partir de entonces, pudiendo ser ampliado o sufrir enmiendas, mediante acuerdo escrito entre las partes.
- VI.2 El Acuerdo podrá ser rescindido por iniciativa de las Instituciones involucradas mediante comunicación por escrito de la parte denunciante, cuyos efectos tendrán lugar a partir de los 90 (noventa) días de la recepción de la denuncia.
- VI.3 La extinción del Acuerdo no deberá impedir la finalización de las actividades ya en marcha en el ámbito del mismo.

2237/2021



UNR

ENSAI

École nationale supérieure d'architecture Montpellier

En prueba de conformidad con los términos de las cláusulas anteriores, los representantes de la Escuela Nacional Superior de Arquitectura de Montpellier y de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la Universidad Nacional de Rosario, firman 4 (cuatro) ejemplares de un solo tenor y a un solo efecto, 2 (dos) en francés y 2 (dos) en español.

Firmado en Montpellier, Francia  
el **28 OCT, 2019** de 2019

Director  
Escuela Nacional Superior  
de Arquitectura de Montpellier

Alain Derey

ENSAI

École nationale supérieure d'architecture  
Montpellier | La Réunion

Firmado en Rosario, Argentina  
el **30 JUL, 2019** de 2019

Rector  
Universidad Nacional de Rosario

Prof. Dr. Arq. Héctor Dante Fioriani

Prof. Dr. Arq. HÉCTOR FLORIANI  
Rector  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO



2237/2021



UNR

ENSAD

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier



ACCORD SPECIFIQUE entre  
L'UNIVERSITE NATIONALE DE ROSARIO - ARGENTINE et  
L'ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'ARCHITECTURE DE MONTPELLIER - FRANCE

Le présent accord a pour vocation de régir l'accord spécifique conclu entre l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Montpellier sise 179, rue de l'Espérou / F-34093 MONTPELLIER Cedex 05 (France), représentée par son Directeur, M. Alain Derey et d'autre part, la Faculté d'Architecture, de Planification et de Design de l'Université Nationale de Rosario, Argentine, représentée par son Recteur, le Professeur Docteur Architecte Héctor Dante Floriani, et domiciliée Maipú 1065 Ville de Rosario, en les termes et conditions suivantes:

**CONVENTION**

**Article 1: OBJECTIFS**

Le présent accord se donne pour objectif de développer un programme d'échange et de coopération dans tous les domaines académiques offerts par chacune des institutions. Le programme d'échange pourra inclure:

- 2 Etudiants de niveau master (4e et 5e Année).
- Enseignants, chercheurs.
- Collaborations dans le domaine de la recherche.
- Activités de recherche.
- Programmation conjointe de suivi d'études de niveau master et doctorat.
- Projets de recherche.
- Echange d'informations entre bibliothèque des institutions respectives.

2237/2021



UNR



ENSAI

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

## Article 2: PROGRAMME D'ECHANGE D'ETUDIANTS

- II.1 L'échange d'étudiants se réalisera sous la forme de cours ou d'ateliers courts et intensifs par les deux institutions ou seulement l'une d'elles, leur modalité sera définie chaque année par les responsables scientifiques (coordinateurs) du présent accord spécifique. Les candidatures devront être présentées par l'établissement d'origine des candidats.
- II.2 Les candidats au programme d'échange (étudiants) devront posséder des connaissances linguistiques dans la langue de l'établissement d'accueil, soit un niveau B1 ou au moins un niveau B2 en anglais. Toutefois, les cours sont enseignés en français.
- II.3 Les travaux réalisés par les étudiants seront évalués par les enseignants de l'établissement d'accueil en accord avec ses propres règles en vigueur (portfolio).
- II.4 La reconnaissance des cours réalisés sera à la charge de l'établissement d'origine.
- II.5 Afin que les demandes des candidats soient prises en compte par l'établissement d'accueil, ceux-ci devront présenter toutes les pièces exigées par ledit établissement aux dates demandées. Les documents exigés et les instructions feront partie intégrante de l'ensemble des informations disponibles dans chaque institution pour les candidats considérés.
- II.6 Les étudiants seront inscrits dans leur établissement d'origine, dans lequel ils paieront tous les droits, incluant les frais d'inscription et seront exempts du paiement des droits et frais d'inscriptions dans l'établissement d'accueil.



| UNR



ENSATM

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

### Article 3: PROGRAMME D'ECHANGES D'ENSEIGNANTS ET CHERCHEURS

- III.1 Tous les ans, chaque institution pourra envoyer à l'autre institution un nombre déterminé d'enseignants ou chercheurs pour que soient réalisées les diverses activités universitaires établies préalablement entre les deux partenaires.
- III.2 Les différentes activités universitaires auront pour objectif d'enrichir ou de renforcer les cours des programmes d'études de niveau doctoral.
- III.3. La période et la durée minimale et maximale de l'échange d'enseignants et chercheurs sera définie au moyen d'accords spécifiques pour chaque situation dans l'intérêt mutuel des parties.
- III.4 En complément de cet accord, les enseignants et chercheurs bénéficiant de l'échange seront régis par les normes en vigueur dans l'université d'accueil.
- III.5 Les enseignants participants resteront attachés à leur institution d'origine.

### Article 4: OBLIGATIONS

- IV.1 Les frais de logement, transport, dépenses personnelles seront de la responsabilité des étudiants, enseignants et chercheurs invités.
- IV.2 Les établissements d'accueil devront, dans la mesure du possible, accorder leur assistance aux étudiants Entrants dans le cadre de la recherche d'un logement.
- IV.3 Les étudiants, enseignants et chercheurs en échange devront disposer d'une protection sociale en vigueur à la période des activités d'échange.
- IV.4 Les établissements partenaires s'efforceront d'obtenir les moyens financiers auprès des institutions et agences de développement pour financer les activités en question.



UNR



ENSAT

École nationale  
supérieure d'architecture  
Montpellier

### Article 5: COORDINATION

- V.1 Afin de permettre la réalisation des différentes clauses du présent accord, chaque institution désignera un enseignant pour coordonner et développer la mise en oeuvre des activités menées conjointement. Ces personnes seront les interlocuteurs principaux pour présenter et proposer les activités à établir.
- V.2 Les coordinateurs seront également responsables de l'évaluation des activités présentées dans l'accord ci-présent selon les pratiques établies dans chaque institution.
- V.3 Pour une meilleure exécution du présent accord, les enseignants suivants sont désignés comme coordinateurs :
- Pour l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Montpellier: Elodie Nourrigat, architecte
- Pour la Faculté d'Architecture, de Planification et de Design de la UNR: Emilio Maissonave, architecte

### Article 6: ENTRÉE EN VIGUEUR ET RÉSILIATION

- VI.1 L'accord ci-présent entrera en vigueur à la date de la dernière signature pour une durée de 5 (cinq) ans; elle pourra être complétée par des avenants ultérieurs, par accord écrit des parties.
- VI.2 L'accord pourra être interrompu à l'initiative des institutions au moyen d'une demande écrite de la partie demanderesse; celle-ci prendra effet dans un délai de 90 jours à compter de la réception de la demande.
- VI.3 La résiliation de l'accord ne devra pas empêcher la finalisation des activités en cours de réalisation.

2237/2021



UNR



ENSAT

École nationale supérieure d'architecture Montpellier

La présente convention est signée en conformité avec les dispositions indiquées ci-dessus par les représentants de l'ENS Architecture de Montpellier et la Faculté d'Architecture, de Planification et de Design de l'Université Nationale de Rosario, en 4 exemplaires (2 en français et 2 en espagnol) d'une même teneur.

Fait à Montpellier, France

le ..... 2019

28 OCT. 2019  
Le Directeur

de l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture Montpellier

  
Alain Deroy  
**ENSAT**  
École nationale supérieure d'architecture Montpellier | La Réunion

Fait à Rosario, Argentine

le ... 30 JUL. 2019 ... 2019

Le Recteur de l'Université Nationale de Rosario

  
Héctor Dante Floriani  
Prof. Dr. Arq. HECTOR FLORIANI  
Rector  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

2237/2021